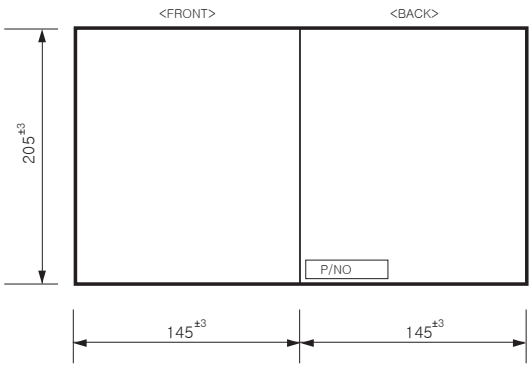


MFL62754939		Privileged & Confidential by LG Electronics										
CTD Table												
Spec.:		Tolerances:		Z(Sigma Level)						Data	Reason	
No.	Item:	Dimension	+	-	3	4	5	6	Result	A, B, C		
1												
2												

DIMENSION CLASSIFICATION		J	K	L	M	N	mm	
10 or less		0.05	0.2	0.3	0.5	0.7	JKL	MM
over 10 - 30 or less		0.1	0.3	0.5	0.8	1.2	1'	6"
30 - 50		0.2	0.4	0.6	1.1	2.0	30"	2'
50 - 150		0.3	0.6	0.8	1.4	2.5		
150 - 300		0.4	0.8	1.0	1.7	3.5		
300 - 500		0.6	1.2	1.5	2.0	4.5	15"	1'
500 over		0.8	1.6	2.0	2.5	6	6"	30"

SEC. WORK	가 BRAND	나 MODEL	다 P/NO.	PRINTING DEGREE	MATERIAL AND PRINTING DESCRIPTION	LG MODEL	SUFFIX	LANGUAGE	PAGE	REMARK
31	LG	T8500C, WF-T8501VC	MFL62754939	1	SNOW WHITE 80g OFFSET	T6574TDDVH, WF-T8501VC	ASFPECL, ASFEGSP	SPANISH	36	



<< NOTES >>

1. Material, printing and exterior size are refer to work tables.
2. The part should not contain prohibited substances(Pb,Cd,Hg, Cr+6,PBB,PBDE)and details should comply with LG standard of LGEVN-QA-025

<< CHÚ Ý >>

1. Vật liệu, nội dung in, kích thước tuân theo bảng work tables.
2. Sản phẩm không được chứa các chất cấm (Pb,Cd,Hg, Cr+6,PBB,PBDE), chi tiết tuân theo tiêu chuẩn LGEVN-QA-025

SYM.	REVISION	ECO. NO.	DATE	SIGNED	Approv	Maker	Manufacturer	Confirm	UNITS	mm	SCALE	N/S	TITLE	MANUAL, OWNER'S
								DRW/DSN	N.Q.Hung					Cube DI Spanish
								CHKD	T.Q.Thanh					
								RELATION C.NO	CHKD	N.X.Thuy				
						LG		APPD	Kim.S.J					



MANUAL DE PROPIETARIO

# MÁQUINA LAVADORA

Lea este manual atentamente antes de utilizar su máquina lavadora y guárdelo para utilizarlo como referencia a futuro.

T8500C

WF-T8501VC



MFL62754939

[www.lg.com](http://www.lg.com)

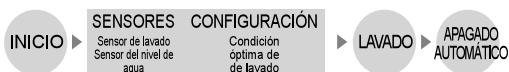
# Características del producto



La lavadora no funciona si la tapa está abierta. Si la tapa se abre durante el ciclo de lavado, enjuague o giro del tambor, el funcionamiento se detiene por motivos de seguridad.

## Control Fuzzy Logic

La lavadora no funciona si la tapa está abierta. Si la tapa se abre durante el ciclo de lavado, enjuague o giro del tambor, el funcionamiento se detiene por motivos de seguridad.



El sistema de control electrónico posee una tecnología avanzada que garantiza el mejor resultado de lavado posible.

## Lavado con sistema Turbo Drum (opcional)

Cuando las aspas de lavado giran, el tambor gira en la dirección opuesta. Esto hace que ambos lados de la corriente de agua mejoren el desempeño del lavado al frotar las prendas con firmeza.



## 3 Lavado por pasos

El lavado en 3 pasos da lugar al mejor desempeño de lavado con el mínimo de enredos en la ropa.



Frotado



Frotado y  
agitado



Agitado y  
desenredado

**ATENCIÓN** : Asegúrese de extraer la lavadora de la base de cartón; de lo contrario, ésta no podrá funcionar de manera correcta.

# C ontenidos

## LEA ESTE MANUAL

Dentro encontrará muchas ayudas útiles sobre cómo utilizar y mantener su lavadora de forma apropiada. Con tan solo un poco de cuidados preventivos podrá ahorrarse mucho tiempo y dinero durante la vida útil de su lavadora. Encontrará muchas respuestas a problemas comunes en la sección de resolución de problemas. Si primero revisa nuestra tabla de Consejos para resolver problemas, puede que incluso no necesite llamar para solicitar una reparación.

<b>Introducción</b>	Información sobre la seguridad	4
	Identificación de las piezas	7
	Información sobre las funciones	8
<b>Antes de empezar a lavar</b>	Preparación antes de lavar	9
	Uso de agua, detergente, blanqueador y suavizante	10
	Guía especial para eliminar manchas	13
	Funciones de cada botón	14
<b>Programas de lavado</b>	Programas de lavado	16
<b>Opciones de funciones adicionales</b>	Limpieza del tambor	18
	Opciones de lavado	19
	Otra información útil	20
<b>Instalación</b>	Posicionamiento y nivelación	21
	Conexión de la manguera de suministro de agua	22
	Conexión de la manguera de drenaje	23
<b>Resolución de problemas de cuidado y mantenimiento</b>	Método de conexión a tierra	26
	Limpieza y mantenimiento	27
	Problemas comunes con la lavadora	29
	Resolución de problemas	30
<b>Términos de la garantía</b>	Términos de la garantía	31
<b>Especificación</b>	Especificación	32

## Información sobre la seguridad

Lea cuidadosamente y exhaustivamente este manual, ya que contiene información de seguridad importante que protegerá al usuario contra peligros inesperados y daños al producto.

Este documento se divide en 2 partes: Advertencia y precaución.



: Esta es una señal de advertencia que especifica aplicaciones del usuario que podrían ser peligrosas.



: Esta señal especifica aplicaciones "estrictamente prohibidas".



**Advertencia** : No cumplir con las instrucciones de esta señal puede provocar lesiones físicas severas o bien la muerte.



**Precaución** : No cumplir con las instrucciones de esta señal puede provocar lesiones físicas menores o bien daños al producto.

### SEGURIDAD DEL CALENTADOR DE AGUA



#### Advertencia

- Bajo ciertas condiciones, el gas de hidrógeno puede producirse en un calentador de agua que no se haya utilizado durante dos o más semanas. El gas de hidrógeno puede ser explosivo bajo estas circunstancias.
- Si el agua CALIENTE no se ha utilizado durante dos semanas o más, evite la posibilidad de daños o lesiones abriendo todas las llaves de agua caliente y dejándolas funcionar durante varios minutos. Hacer esto antes de utilizar cualquier aparato eléctrico permitirá que el gas de hidrógeno escape. Ya que el gas es inflamable, no fume ni utilice una flama abierta o aparato durante este proceso.
- **Este aparato no está destinado para ser usado por personas (incluidos niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, salvo si han tenido supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.**
- **Los niños deberían ser supervisados para asegurar que no jueguen con el aparato**



### INSTALACIÓN ADECUADA



#### Precaución

- La abertura de la base no debe obstruirse con alfombras en caso de instalar la lavadora sobre una superficie alfombrada.
- Instale o almacene la lavadora donde no quede expuesta a temperaturas bajo el punto de congelación ni directamente al clima.  
**Si el producto queda expuesto a tales condiciones, pueden ocurrir descargas eléctricas, malfuncionamientos o deformaciones.**
- Conecte a tierra la lavadora según todas las leyes y ordenanzas pertinentes. Siga los detalles de la instrucciones de instalación.  
**Si no se conecta correctamente, pueden ocurrir malfuncionamientos y fugas de electricidad, lo cual puede producir descargas eléctricas.**
- Debe posicionarse de manera tal que se pueda acceder al conector.  
**Si el conector se posiciona entre la pared y la máquina, podría dañarse y posiblemente provocar un incendio o producir una descarga eléctrica.**
- Asegúrese de que el conector esté completamente dentro del enchufe.  
**No hacerlo puede provocar una descarga eléctrica o un incendio producido por un calentamiento excesivo.**

# Información sobre la seguridad

<p>SU ZONA DE LAVADO</p>	<div style="background-color: #cccccc; padding: 5px;">  <b>Advertencia</b> </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mantenga la zona por debajo y alrededor de sus aparatos libre de materiales combustibles tales como pelusas, papel, trapos, químicos, etc. <b>Hacer funcionar la lavadora con tales tipos de materiales cerca de la máquina puede provocar explosiones o incendios.</b></li> <li>• En caso de que este producto se utilice cerca de niños o por parte de ellos, es necesaria una supervisión de cerca. No permita que los niños jueguen con ningún aparato ni que entren en él. <b>Existe un peligro potencial de que los niños puedan ahogarse.</b></li> <li>⊘ No toque el conector de alimentación con las manos mojadas. <b>Provocará una descarga eléctrica</b></li> <li>⊘ No ponga su mano, sus pies ni ninguna cosa bajo la lavadora mientras ésta se encuentre en funcionamiento.</li> </ul> <p><b>Existe un mecanismo giratorio debajo de la máquina, por lo que podría lesionarse.</b></p>
<p>MIENTRAS UTILICE LA LAVADORA</p>	<div style="background-color: #cccccc; padding: 5px;">  <b>Precaución</b> </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilice este producto solo para el propósito para el cual se fabricó, según lo indique este manual del usuario.</li> <li>• El proceso de lavado puede reducir el retardante del fuego que poseen algunas telas. Para evitar tales resultados, siga cuidadosamente las instrucciones de lavado del fabricante de la prenda.</li> <li>• Para reducir al mínimo la posibilidad de descargas eléctricas, desconecte este producto del suministro de alimentación o desconecte la lavadora del panel de distribución de la casa extrayendo el fusible o cortando el circuito mediante el automático antes de intentar operaciones de mantenimiento o limpieza. <b>Nota</b> : Presionar el botón de encendido para apagar el producto NO desconecta el suministro de alimentación.</li> <li>• Asegúrese de que el drenaje funcione correctamente. <b>Si el agua no se drena correctamente, su piso podría inundarse. Los pisos inundados pueden inducir las fugas de electricidad, provocando descargas eléctricas o incendios.</b></li> <li>• Si, durante el giro, la apertura de la tapa no detiene el tambor dentro de cerca de 15 segundos, deje de utilizar la máquina inmediatamente. <b>Llame para solicitar un servicio de reparación. Una máquina que gira con su puerta abierta puede provocar lesiones.</b></li> <li>⊘ Jamás toque la lavadora cuando se esté moviendo. Espere hasta que la máquina se haya detenido por completo antes de abrir la tapa. <b>Incluso un giro lento puede producir lesiones.</b></li> <li>⊘ Jamás intente utilizar este producto si está dañado, malfuncionando, parcialmente desarmado, o si posee piezas faltantes o dañadas, incluyendo a un cable de alimentación o conector dañado. <b>Utilizar el producto con un conector dañado puede provocar una descarga eléctrica.</b></li> <li>⊘ No utilice agua que esté a más de 50 °C de temperatura. <b>El uso de agua excesivamente caliente puede dañar las telas o provocar fugas de agua.</b></li> </ul>

# Información sobre la seguridad

## MIENTRAS UTILICE LA LAVADORA



### Advertencia



No utilice un enchufe o sistema de cableado con un aparato cuya capacidad sea mayor a la capacidad nominal de ellos.

**Sobrepasar el límite puede provocar descargas eléctricas, incendios, fallas o deformación de las piezas.**



No mezcle blanqueadores con cloro y amoníaco ni ácidos tales como vinagre o removedor de polvo.

**Mezclar distintos químicos puede producir gases tóxicos que pueden provocar la muerte.**



No lave ni seque artículos que se hayan limpiado con, lavado con, empapado en o manchados con sustancias combustibles o explosivas (tales como cera, pintura de óleo, gasolina, solventes para lavado en seco, keroseno, etc.). No añada estas sustancias al agua del lavado. No utilice ni ponga estas sustancias cerca de su lavadora o secadora.

**Pueden incendiarse o explotar.**

Este aparato no está hecho para que lo utilicen personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o bien que no posean la experiencia y conocimientos necesarios, a menos que hayan recibido supervisión o instrucción sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable por su seguridad.

## CUANDO LA LAVADORA NO ESTÉ EN USO



### Precaución

- Cierre las llaves de agua para liberar la presión en las mangueras y minimizar la fuga de agua en caso de que suceda una rotura o daño. Compruebe el estado de las mangueras; podría ser necesario cambiarlas tras 5 años.
- Cuando la temperatura del aire sea alta y la temperatura del agua sea baja, podría ocurrir condensación y, por lo tanto, producirse humedad en el suelo.
- Quite la suciedad o polvo de los contactos del conector.
- **El uso de un conector sucio puede producir un incendio.**
- Antes de botar una lavadora, o dejar de utilizarla, extraiga la tapa para evitar que los niños se escondan en su interior.

**Los niños pueden quedar atrapados y ahogarse si la tapa se deja intacta.**



No intente reparar o cambiar piezas de este producto a menos que así se recomiende específicamente en el manual del usuario, o en instrucciones de reparación publicadas que usted comprenda y para las cuales posea las habilidades necesarias que le permitan realizarlas.

**Utilizar la máquina con piezas reemplazadas de manera incorrecta puede producir un incendio o una descarga eléctrica.**



No altere los controles.

Puede generar descargas eléctricas, incendios, malfuncionamientos o deformaciones.



No tire del cable en un intento por desconectar el conector desde el enchufe. Sostenga con firmeza el conector para desenchufar la máquina.

**No seguir estas instrucciones puede provocar una descarga eléctrica o un incendio producido por un cortocircuito.**



Al limpiar la lavadora, no aplique agua directamente sobre ninguna pieza de la misma.

**Provocará un cortocircuito y una descarga eléctrica.**

# Identificación de las piezas

## Cuerpo

CAJA PARA DETERGENTE EN POLVO (☼)

\*ORIFICIO PARA EL SUAVIZANTE

El suavizante fluirá automáticamente hacia el tambor. (☼)

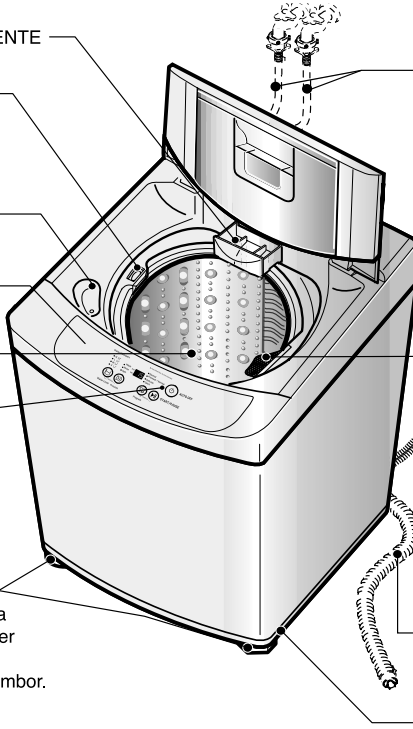
DISPENSADOR DE BLANQUEADOR (☼)

SELECTOR DE FUNCIONES

TAMBOR

BOTÓN DE INICIO/PAUSA  
Utilícelo para iniciar o detener la lavadora temporalmente.\*

PATAS AJUSTABLES  
Utilícelas para nivelar la lavadora a fin de obtener el correcto equilibrio y funcionamiento del tambor.



\*MANGUERA DE SUMINISTRO DE AGUA  
Asegúrese de que no haya fugas de agua.

\*CONECTOR DE ALIMENTACIÓN  
Si el cable se daña, debe ser reemplazado por el fabricante o por sus agentes de servicio autorizados, o bien por parte de una persona calificada para así evitar peligros.

\*FILTRO PARA PELUSAS  
Limpie regularmente para evitar que la ropa se llene de pelusas.

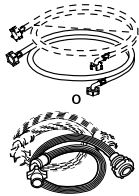
\*MANGUERA DE DRENAJE para el modelo con bomba  
Compruebe que la manguera de drenaje esté colgada antes de utilizar la lavadora.

\*MANGUERA DE DRENAJE  
Para el modelo sin bomba

BASE

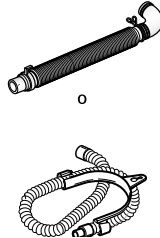
## Accesorios

Mangueras de suministro de agua



1 para el agua FRÍA y para el agua CALIENTE

Manguera de drenaje



Cubierta anti-ratones (opcional)



## Nota

\*\* Las piezas pueden ser diferentes según el modelo.

## Información sobre las funciones

Nuestra lavadora ofrece métodos de lavado cuidadosos que se adaptan a diferentes condiciones y tipos de lavado.

### Diferentes tipos de lavado

#### Lavado normal

Utilice este programa para el lavado cotidiano (sábanas, toallas, poleras). **(Consulte la página 16)**

#### Lavado delicado

Para ropa delicada (lencería, lana, etc.) que pueda dañarse con facilidad al lavarse. **(Consulte la página 16)**

Las fibras de las lanas lavables en máquina se han modificado especialmente para evitar la formación de motas.

La mayoría de la ropa tejida a mano no está hecha con lana lavable en máquina, por lo que le recomendamos lavarla a mano.

- Antes de lavar sus prendas de lana, revise la etiqueta de cuidados para conocer las instrucciones de lavado.
- Al lavar ropas de lana, utilice un detergente suave recomendado para lana.
- Las lanas lavadas a mano pueden centrifugarse en una lavadora para reducir el tiempo que les toma secarse.
- Para secar las prendas de lana, póngalas estiradas horizontalmente sobre una toalla. Seque las prendas de lana con luz solar directa. (La acción de calor más golpeteo de una secadora puede provocar que las prendas de lana se encojan o se llenen de motas). Algunos productos de lana de oveja y de subcapa pueden lavarse en máquina, pero podrían provocar bloqueos en la bomba de agua. (Asegúrese de que el artículo completo sea apto para lavado en máquina y no solo el material base).

Tal vez sea mejor lavar tales artículos a mano y luego centrifugarlos en la máquina lavadora.

### Lavado según el estado de la ropa

#### Lavado rápido

Lavado rápido puede seleccionarse para ropa ligeramente sucia de menos de 2,0 Kg de peso en un tiempo breve. **(Consulte la página 16)**

#### Prelavado + Normal

Lavado con un ciclo normal que pre-trata manchas inmediatas sin necesidad de lavar a mano (necesario para ropa que podría quedar oliendo mal sin un lavado oportuno)

### Otro método de lavado

#### Opciones de lavado

Cuando el usuario necesita solo centrifugar, enjuagar/centrifugar, lavar/enjuagar, lavar, lavar/enjuagar/centrifugar, empapar/lavar/enjuagar/centrifugar. **(Consulte la página 18)**

# P reparación antes de lavar

## Etiquetas de cuidados

\* Busque la etiqueta de cuidados en su ropa. Esta le indicará el contenido de la tela y cómo lavarla. Clasifique las telas en cargas que puedan lavarse con el mismo ciclo de lavado, temperatura del agua y velocidad de centrifugado.



## Clasificación

Para obtener los mejores resultados, telas distintas deben lavarse de maneras distintas.

- **SUCIEDAD** (fuerte, normal, ligera) Separe las prendas según el tipo y cantidad de suciedad.
- **COLOR** (prendas blancas, de color y negras) Separe las prendas blancas de las de color.
- **PELUSAS** (telas que producen pelusas y que las atraen) Separe las prendas que produzcan pelusas de las que las atraigan.



Productores de pelusas Felpa, felpilla, toalla, pañales

Atrayentes de pelusas Telas sintéticas, pana, telas con planchado permanente, calcetines

## Compruebe antes de cargar

- **Compruebe todos los bolsillos para asegurarse de que estén vacíos.** Cosas tales como uñas, pinches para el pelo, lápices, monedas y llaves pueden dañar tanto a su lavadora como a sus ropas.
- **Arregle cualquier tela rota o botones sueltos.** Las roturas pueden agrandarse durante el lavado.
- Extraiga correas, alambres, etc. para así evitar daños a la máquina o a su ropa.
- **Pre-trate la suciedad y manchas.**
- Asegúrese de que su ropa pueda lavarse en agua.
- Compruebe las instrucciones de lavado.
- Extraiga pañuelos de los bolsillos.



## Pre-trate las manchas o suciedad persistente

- \* Pre-trate los cuellos blancos y mangas con un producto de pre-lavado o detergente líquido al poner la ropa en la lavadora. Antes de lavar, trate las manchas especiales con barras de jabón, detergente líquido o una pasta de agua y detergente granulado.
- \* Utilice un removedor de manchas y suciedad pre-lavado. Trate las manchas **LO ANTES POSIBLE**. Mientras más tiempo se las deja reposar, más cuesta eliminarlas. **(Para obtener más detalles, consulte la página 13)**

## Carga

No lave telas que contengan materiales inflamables (ceras, fluidos de limpieza, etc.).

### Tamaño de la carga

El NIVEL DE AGUA debe cubrir las prendas; ajuste el tamaño de la carga según corresponda. Cargue las ropas de manera que queden sueltas, a una altura no mayor que la fila superior de orificios del tambor; para añadir artículos después de que la lavadora haya comenzado a lavar, presione el botón Start y sumerja los artículos adicionales. Cierre la tapa y presione el botón Start nuevamente.

### Prendas ligeras y de gran tamaño

Las prendas tales como las de lana son ligeras, de gran tamaño y flotan con facilidad. Utilice una red de nylon y lávelas en una cantidad pequeña de agua. Si la ropa flota durante el ciclo de lavado, ésta podría dañarse. Utilice detergente disuelto para evitar que el detergente se aglomere.

### Artículos de lavado largos

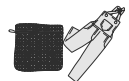
Utilice redes de nylon para artículos largos y DELICADOS. Para prendas con tiras largas o de gran longitud, una red puede evitar que se enreden durante el lavado. **Abroche cierres y lazos** para asegurarse de que estos artículos no atrapen otras prendas.

※ La red de nylon no es suministrada por LG.

## ▲ ADVERTENCIA

### Riesgo de incendios

Jamás ponga artículos empapados en gasolina u otros fluidos inflamables dentro de la lavadora.  
Ninguna lavadora puede eliminar por completo el aceite.  
No seque prendas que hayan tenido alguna vez en ellas aceite (incluyendo aceite de cocina).  
Hacerlo puede provocar la muerte, explosiones o incendios.



# Uso de agua, detergente, blanqueador y suavizante

## Uso de agua

### Nivel de agua

- Esta máquina detecta la cantidad de ropa automáticamente, luego configura el NIVEL DE AGUA y la cantidad de detergente adecuada.
- Cuando selecciona un programa de lavado, el NIVEL DE AGUA y la cantidad de detergente (por usar) se mostrarán en el panel de control.
- La siguiente tabla muestra la cantidad de agua.
- Cuando el NIVEL DE AGUA se detecta automáticamente, podría diferir dependiendo de la cantidad de ropa incluso aunque se muestre el mismo NIVEL DE AGUA en el panel de control.
- La cantidad de una taza en el diagrama es cerca de 40g de detergente concentrado.

Water-Detergent	
XL	
L	
M	
S	

### NOTA

#### [ Cantidad mínima de agua ]

Depende de la carga de lavado y del modelo de la lavadora. O bien puede verter manualmente cierta cantidad de agua en el tambor directamente hasta cierta altura; esto se debe a que si el nivel del agua llega hasta cierta altura que la misma máquina siente, ésta funciona automáticamente. En otras palabras, es necesario verter agua hasta el punto en que la lavadora comience a funcionar.

### Atención

Si el agua posee hierro, las prendas podrían volverse amarillas o bien mancharse con puntos o trazos color café o naranja; además, el hierro no siempre es visible. Podría ser necesaria la instalación de un ablandador de agua o filtro de hierro en casos extremos.

## Uso de detergente

### Detergente

Siga las indicaciones del empaque del detergente. Utilizar demasiado poco detergente es una causa común de problemas de lavado. Utilice más detergente si tiene aguas duras, cargas de gran cantidad de ropa, manchas grasosas o aceitosas, o bien temperaturas bajas del agua.

### Selección del detergente correcto

Recomendamos el uso de detergente doméstico (en polvo, líquido o concentrado). En su máquina deben utilizarse hojuelas de jabón o detergente granulado en polvo. Al lavar prendas de lana, recuerde utilizar un detergente recomendado para lana.

## Uso de detergente

### Cuánto detergente utilizar

Cuando selecciona un programa de lavado, el nivel de agua y la cantidad de detergente (por usar) se mostrarán en el panel de control. La cantidad de una taza en el diagrama es cerca de 40g de detergente concentrado.

La cantidad correcta de detergente variará dependiendo de la cantidad de manchas en su ropa (los jeans y la ropa de trabajo podrían necesitar más detergente, mientras que las toallas de baño normalmente requieren menos).

Para detergentes líquidos y concentrados, siga las recomendaciones del fabricante del detergente.

**Nota: Para comprobar que está utilizando la cantidad correcta de detergente, levante la tapa de su máquina en un punto cercano a la mitad del ciclo de lavado. Debiera haber una delgada capa de espuma sobre la superficie del agua. Mucha espuma podría verse bien, pero no contribuye al proceso de limpieza de sus prendas. Nada de espuma quiere decir que no se ha utilizado suficiente detergente; las manchas y las pelusas pueden reasentarse en sus prendas o en la máquina lavadora.**

**En caso de utilizar detergente en exceso, el enjuague no será lo suficientemente limpio ni eficiente. Además, podría provocar contaminación ambiental; por lo tanto, utilícelo correctamente.**

### Adición del detergente

Abra el dispensador de detergente y deposite la cantidad adecuada de detergente.

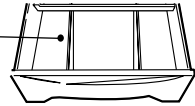
Dispensador para detergente en polvo

Algunos detergentes DEBEN disolverse por completo antes de añadirlos a su máquina a fin de obtener los mejores resultados posibles. Compruebe las instrucciones de la caja de detergente.

Si utilice detergente en polvo, es esencial que la cantidad necesaria se disuelva completamente en agua muy caliente antes de añadirla al agua tibia o caliente del lavado. Pre-disolver el detergente en agua tibia cuando vaya a lavar con agua fría puede mejorar su desempeño.


Caja para detergente en polvo  
(  )

Donde  
deposita el  
detergente



## Uso de blanqueador líquido

- Compruebe la etiqueta de cuidados de la ropa para conocer las instrucciones especiales que pue an tener y separe las prendas que blan
- Diluya el blanqueador líquido con cloro.
- Mida la cantidad recomendada de blanqueador líquido cuidadosamente siguiendo las instrucciones de la botella.
- Antes de iniciar el lavado, vierta la cantidad medida de blanqueador directamente en el dispensador de blanqueador. Evite salpicaduras o llenar con más blanqueador de la cuenta. El blanqueador en polvo debe mezclarse con agua antes de vertirse en la lavadora.

Dispensador de blanqueador  
(  )



### Atención

Jamás vierta blanqueador líquido sin diluir sobre las prendas o en el canasto del lavado.

Esto puede provocar cambios de color o daños a la lavadora.

No mezcle blanqueadores con cloro y amoníaco ni ácidos tales como vinagre o removedor de polvo.

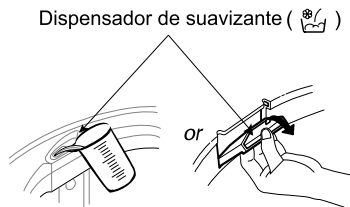
Estas mezclas pueden producir gases tóxicos que pueden provocar la muerte.

No vierta blanqueador en polvo en el dispensador de blanqueador.

# Uso de agua, detergente, blanqueador y suavizante

## Uso de suavizante de telas

- Diluya el suavizante de telas con agua.  
El suavizante de telas sin diluir puede provocar manchas que, en apariencia, asemejan manchas de aceite.
- Mida y añada la cantidad recomendada de suavizante en el compartimiento marcado con este símbolo (☞).  
Siga las instrucciones del fabricante.
- El suavizante de telas se dispensa automáticamente en el enjuague final mediante un sonido que así lo indica.
- Si desea un mayor enjuague, **debe añadir el suavizante de telas manualmente** cuando la alerta sonora se emita en el enjuague final. Esto maximiza la acción del suavizante de telas.
- No introduzca más de la cuenta. El dispensador soporta un máximo de 35ml.  
Jamás añada más de 35ml.  
Introducir más de la cuenta puede provocar una adición temprana del suavizante, causando así manchas en la ropa. Una taza para verter el líquido puede ayudarlo a evitar derrames.
- El efecto de añadir suavizante puede variar según su viscosidad; un suavizante con mayor adherencia reduce su efecto. Para un suavizante con mayor adherencia, se recomienda diluirlo en agua y luego verterlo manualmente cuando la lavadora emita la alerta sonora varias veces antes del enjuague final. Esta función que informa sobre el momento en que dispensar manualmente se aplica opcionalmente a algunos modelos. Tenga en mente que el suavizante debe diluirse con agua antes de dispensarlo y jamás debe verterse sobre las telas.



## Atención

No mezcle con detergente o blanqueador.  
Jamás vierta suavizante directamente sobre las prendas, ya que podría dañarlas.  
No detenga la lavadora durante el primer giro para dispensar de manera oportuna.  
El lavado opcional no está diseñado para utilizarse con el dispensador de suavizante de telas.

## Viscosidad (acumulación de cera)

Viscosidad es el nombre que se le da a la acumulación cerosa que puede ocurrir en cualquier lavadora cuando el suavizante de telas entra en contacto con el detergente. Esta acumulación no se debe a una falla en la máquina.

Si se permite la acumulación de viscosidad en la máquina, esto puede provocar manchas en su ropa o un mal olor dentro de su lavadora.

Si desea utilizar suavizante de telas, le recomendamos

- Utilizar suavizante de telas con moderación.
- Al llenar el dispensador, no salpique ni lo llene más de la cuenta.
- Limpie el dispensador apenas haya terminado el ciclo de lavado.
- Limpie su máquina regularmente. (Consulte la página 30)
- El lavado con agua fría aumenta la posibilidad de que esta acumulación ocurra. Recomendamos realizar lavados regulares con agua tibia o caliente (por ejemplo, al menos cada 5to lavado debiera ser con agua tibia).
- Un suavizante de telas de consistencia menos densa tiene menos posibilidades de dejar residuos en el dispensador y contribuye menos a una acumulación de este tipo.

# Guía especial para eliminar manchas

## ▲ Advertencia

- No utilice ni mezcle blanqueador líquido con cloro con otros químicos de uso casero, tales como limpiadores de inodoros, removedores de óxido, ácidos o productos que contengan amoníaco. Estas mezclas pueden producir gases peligrosos que pueden provocar lesiones severas o la muerte.
- Para reducir el riesgo de incendios y de lesiones severas a personas o a la propiedad, cumpla con las advertencias básicas indicadas a continuación:
  - Lea y cumpla todas las instrucciones de los productos de remoción de manchas.
  - Mantenga los productos para remover manchas en sus envases originales rotulados y fuera del alcance de los niños.
  - Lave exhaustivamente todos los utensilios utilizados.
  - No combine productos para remover manchas, especialmente en el caso de amoníaco y blanqueador con cloro. Pueden producirse gases peligrosos.
  - Jamás lave artículos que anteriormente se hayan limpiado, lavado, empapado o manchado con gasolina, solventes de limpieza en seco u otras sustancias explosivas o inflamables, ya que expelen vapores que pueden encenderse o explotar.
  - Jamás utilice solventes altamente inflamables, tales como gasolina, dentro de su hogar. Los vapores pueden explotar al contacto con flamas o chispas.

## Para eliminar manchas de manera eficiente:

- Remueva las manchas de forma oportuna.
- Determine el tipo de manchas y luego siga el tratamiento recomendado por la tabla de remoción de manchas.
- Para pre-tratar manchas, utilice un producto de pre-lavado, detergente líquido o una pasta hecha en base a detergente granulado y agua.
- Utilice agua FRÍA en manchas de origen desconocido, ya que el agua CALIENTE puede dejar manchas.
- Verifique las instrucciones de la etiqueta de cuidado para saber si la tela requiere algún tratamiento especial o no.
- Compruebe que las telas no destiñan, probando el removedor de manchas sobre una costura interna.
- Enjuague y lave los artículos después de aplicarles removedor de manchas.

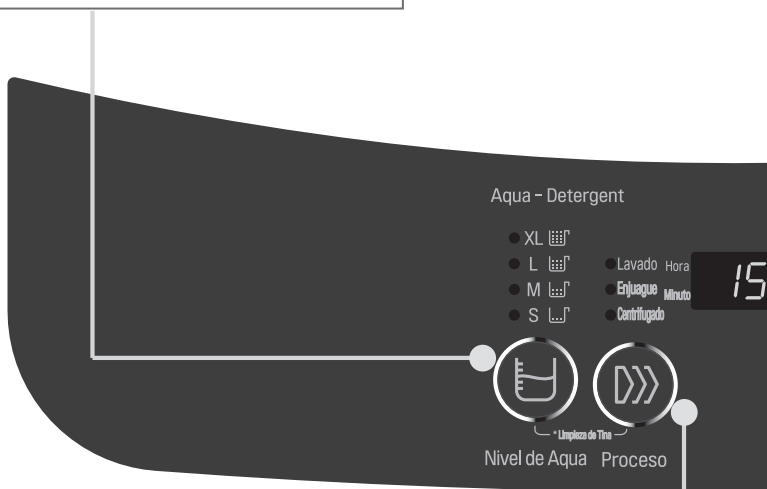
## Removedor de manchas

MANCHA	TRATAMIENTO
Cinta adhesiva, chicle, cemento de goma	Aplique hielo. Raspe el exceso. Ponga la mancha boca abajo sobre toallas de papel. Sature con removedor de manchas pre-lavado o fluido de limpieza en seco no inflamable.
Fórmula para guaguas, productos lácteos, huevo	Utilice un producto que contenga enzimas para pre-tratar o empapar las manchas.
Bebidas (café, té, sodas, jugo, bebidas alcohólicas)	Pre-trate la mancha. Enjuague utilizando agua fría y un blanqueador seguro para la tela.
Sangre	Enjuague con agua fría. Frote con una barra de jabón. O bien pre-trate o empape con un producto que contenga enzimas. Lave utilizando un blanqueador apto para la tela.
Cera de velas o de lápices	Raspe el exceso de cera. Ponga la mancha boca abajo entre toallas de papel. Presione con plancha caliente hasta que se absorba la cera. Cambie las toallas de papel con frecuencia. Trate la mancha restante con removedor de manchas pre-lavado o fluido de limpieza en seco no inflamable. Lave a mano para remover el solvente. Lave utilizando un blanqueador apto para la tela.
Chocolate	Pre-trate o empape en agua tibia utilizando un producto que contenga enzimas. Lave utilizando un blanqueador apto para la tela.
Mancha en cuellos o puños, cosméticos	Pre-trate con un removedor de manchas pre-lavado o frote con una barra de jabón.
Transferencia de tintes en ropa blanca	Utilice un removedor de color. Lave utilizando un blanqueador apto para la tela.
Pasto	Pre-trate o empape en agua tibia utilizando un producto que contenga enzimas. Lave utilizando un blanqueador apto para la tela.
Grasa, aceite, brea (mantequilla, grasas, aderezos para ensaladas, aceites de cocina, grasa de auto, aceites de motor)	Raspe el residuo de la tela. Pre-trate. Lave utilizando lo más caliente posible, a la máxima temperatura que sea apta para la tela. Para manchas difíciles y de brea, aplique un fluido de limpieza en seco no inflamable a la parte posterior de la mancha. Cambie las toallas bajo la mancha con frecuencia. Enjuague exhaustivamente. Lave utilizando lo más caliente posible, a la máxima temperatura que sea apta para la tela.
Tinta	Algunas tintas pueden ser imposibles de remover. El lavado puede afectar a algunas tintas. Utilice un removedor de manchas pre-lavado, alcohol desnaturalizado o un fluido de limpieza en seco no inflamable.
Moho, quemaduras	Lave utilizando un blanqueador con cloro en caso de ser apto para la tela. O bien empape en blanqueador con oxígeno y agua caliente antes de lavar. Las telas con demasiado moho podrían dañarse de forma permanente.
Barro	Elimine el barro seco utilizando un cepillo. Pre-trate o empape con un producto que contenga enzimas.
Mostaza, tomate	Pre-trate con un removedor de manchas pre-lavado. Lave utilizando un blanqueador apto para la tela.
Esmalte de uñas	Podría ser imposible de remover. Ponga la mancha boca abajo sobre toallas de papel. Aplique removedor de esmalte a la parte posterior de la mancha. Repita, cambiando las toallas de papel con frecuencia. No utilice en telas con acetato.
Pintura, barniz	CON BASE ACUOSA: Enjuague la tela en agua fría mientras la mancha está húmeda. Lave; cuando la pintura se haya secado, ya no puede removerse. CON BASE OLEA Y BARNIZ Utilice el solvente recomendado en la etiqueta. Enjuague exhaustivamente antes de lavar.
Decoloración café, amarilla u óxido	En caso de manchas, utilice un removedor de óxido apto para el tipo de tela. Para la decoloración de una carga completa, utilice un detergente con fosfato y blanqueador sin cloro. No utilice blanqueadores con cloro, ya que pueden intensificar la decoloración.
Betún de zapatos	LIQUIDO: Pre-trate con una pasta de detergente granulado y agua. PASTA: Raspe el residuo de la tela. Pre-trate con removedor de manchas pre-lavado o fluido de limpieza en seco no inflamable. Frote detergente en la zona humedecida y lave utilizando un blanqueador apto para el tipo de tela.

# Funciones de cada botón

## BOTÓN DE NIVEL DE AGUA (INDICACIÓN DE LA CANTIDAD DE DETERGENTE)

- Utilícelo para ajustar el NIVEL DE AGUA según sea necesario. La cantidad adecuada de detergente aparece al lado del NIVEL DE AGUA en el diagrama AGUA-DETERGENTE
- El NIVEL DE AGUA se selecciona automáticamente para el programa. FUZZY (normal). Los siguientes ajustes se indican cuando se presiona el botón.  
L(GRANDE) ▶ XL(EXTRA GRANDE) ▶ S(PEQUEÑO)  
M(MEDIANO) ▶ L(GRANDE)



## BOTÓN PROCESO

- Utilícelo para seleccionar las funciones de lavado, enjuague y centrifugado según lo desee

### BOTÓN DE INICIO/ PAUSA

- Utilícelo para iniciar o pausar el proceso de lavado.
- Se repite el proceso de inicio y pausa al presionar el botón.

### BOTÓN DE APAGADO AUTOMÁTICO (ENCENDIDO)

- Utilícelo para encender o apagar la lavadora.
- Presione nuevamente y la lavadora se prenderá o apagará.
- La lavadora se apaga automáticamente aproximadamente 10 segundos después de terminar el ciclo de lavado.

★ Presione y sostenaga por 3seg para funciones adicionales

- Normal
- Prelavado+Normal
- Lana
- Lavado rápido



ENCENDIDO/APAGADO



INICIO/PAUSA



Bloqueo para niños  
Programa
















### FUNCIÓN DE BLOQUEO ANTI-NIÑOS













- Utilícela para bloquear o desbloquear los botones de control y así evitar que los niños cambien los ajustes de la lavadora. Para bloquearla, presione simultáneamente los botones INICIO/PAUSA y PROGRAMA; para desbloquearla, repita el procedimiento durante el proceso de lavado. Consulte la página 23

### BOTÓN PROGRAMA

- Utilícelo para seleccionar el programa de lavado.
- Este botón le permite seleccionar entre 4 distintos programas para diferentes tipos de lavado y suciedad.
- las selecciones de programación se iluminan en la siguiente secuencia: NORMAL ► PRELAVADO ► DELICADO ► RÁPIDO  
Seleccione el programa deseado presionando el botón.

# Programas de lavado

Programas de lavado		Añada la ropa		Añada el detergente
<p><b>Lavado normal</b></p> <p>En cargas normales, este modo automáticamente selecciona las condiciones más adecuadas y completa la secuencia en una operación. El sensor integrado detecta el tamaño de la carga y la potencia de lavado adecuados para luego lavar, enjuagar y centrifugar según sus propios cálculos.</p>				 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Añada la cantidad adecuada de detergente según se indique en el nivel de agua, a un lado de <b>Agua Detergente</b>. O bien siga las instrucciones del fabricante del detergente</li> </ul>
<p><b>Prelavado + Normal</b></p> <p>Lavado con un ciclo normal que pre-trata manchas inmediatas sin necesidad de lavar a mano (necesario para ropa que podría quedar oliendo mal sin un lavado oportuno)</p>			 <p>Seleccione el programa <b>Prelavado + normal</b> en el panel de control.</p>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Añada la cantidad adecuada de detergente según se indique en el nivel de agua, a un lado de <b>Agua Detergente</b>. O bien siga las instrucciones del fabricante del detergente</li> </ul>
<p><b>Lavado delicado</b></p> <p>Utilice este programa para lavar telas delicadas tales como lencería y lanas. (Lave únicamente prendas "lavables en agua")</p> <p>Antes de lavar sus prendas de lana, revise la etiqueta de cuidados para conocer las instrucciones de lavado. (lave únicamente prendas lavables en agua)</p>			 <p>Seleccione el programa <b>Delica Delicado</b> en el panel de control.</p>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilice detergente neutro apropiado.</li> <li>• Al lavar ropas de lana, utilice un detergente suave recomendado para lana.</li> </ul>
<p><b>Lavado rápido</b></p> <p>Utilice este modo al lavar ropa levemente sucia por un breve periodo de tiempo. La cantidad de lavado altamente recomendada es menor a 2 kilos.</p>			 <p>Seleccione el programa <b>Lavado rápido</b> en el panel de control.</p>	

	Cierre la tapa	Finalice	Precaución y nota
 <ul style="list-style-type: none"> <li>• El pulsador gira durante 8 segundos para detectar la carga de lavado.</li> <li>• Luego, el nivel de agua y la cantidad de detergente a utilizar se indicarán para luego permitir el ingreso de agua.</li> </ul>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>• El agua se suministrará durante 2 minutos tras comenzar el lavado.</li> </ul>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuando el programa de lavado finalice, la alerta sonora se emitirá durante 10 segundos antes de que la lavadora se apague automáticamente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Que ya haya agua en el tambor o poner la ropa mojada dentro del mismo antes de comenzar incrementará el nivel de agua.</li> <li>• Con cargas ligeras y voluminosas, el agua podría configurarse en un nivel bajo.</li> <li>• Se pueden realizar cambios a la temperatura del agua (caliente/fría) y al nivel de la misma durante el funcionamiento. <i>(Consulte la página 14)</i></li> </ul>
			
			<ul style="list-style-type: none"> <li>• Al configurar manualmente el nivel de agua, no lo haga en nivel Medio para así evitar daños a la ropa.</li> <li>• El lavado con agua caliente puede dañar la ropa (el agua se configura automáticamente para que salga fría). Asegúrese de que la carga pese menos de 2 kilos.</li> <li>• Para evitar daños a la ropa, el ciclo de centrifugado podría parecer lento. Esto evita arrugas, pero la ropa podría aún tener algo de agua. Esto es normal.</li> <li>• El lavado con empapado no puede seleccionar para el programa de lavado de lana.</li> <li>• Si se selecciona el lavado de lana, se seleccionará automáticamente un centrifugado suave.</li> </ul>
			

# LIMPIEZA DEL TAMBOR

Si se permite la acumulación de viscosidad en la máquina, esto puede provocar manchas en su ropa o un mal olor dentro de su lavadora.

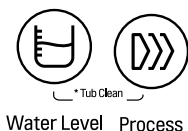
La viscosidad es la acumulación de sedimentos compuestos por suavizante de telas y detergente, según el grado particular de suciedad o calidad del agua en uso.

En tales casos, utilice este programa para limpiar el tambor externo e interno.

- 1** Presione el botón de **ENCENDIDO** para encender la lavadora.



- 2** Presione el botón **NIVEL DE AGUA Y PROCESO** para seleccionar el programa LIMPIEZA DEL TAMBOR.



- El NIVEL DE AGUA extra-grande se selecciona automáticamente.

- 3** Presione el botón **INICIO/PAUSA**.



- Se indica el tiempo restante.

- 4** 10 minutos después de añadirse el agua. Añada el blanqueador oxigenado (cerca de 300 ml).
- No utilice detergente de caja.
  - No ponga prendas dentro del tambor.

- 5** Cierre la tapa.
- Cuando la tapa está abierta, la máquina no funcionará y se emitirá una señal de alarma para recordarle que debe cerrar la tapa.

## Nota

- Antes de usar este programa, extraiga los residuos del filtro de pelusas.
- Al utilizar este programa, no ponga ropa dentro del tambor.
- Este programa toma unas 3 horas en completarse.
- Tras usar este programa, abra la tapa de la lavadora para eliminar el olor irritante.
- No vierta blanqueador directamente en el tambor. Podría provocar daños al tambor.
- No deje blanqueador oxigenado diluido dentro del tambor durante un largo periodo de tiempo. Puede oxidar el tambor, por lo que el agua con blanqueador oxigenado diluido restante debe drenarse.
- Utilice este programa una vez al mes.
- No utilice este programa reiteradamente.

# Opciones de lavado

Cuando solo necesite un ciclo de lavado, lavado/enjuague, enjuague o centrifugado, estos pueden configurarse de la siguiente manera.

- 1** Presione el botón de **ENCENDIDO/APAGADO** para encender la lavadora.



- 2** Opciones solo «Lavado», «Lavado+enjuague», «Enjuague», «Enjuague+centrifugado», «Centrifugado»



Process

- Presione el botón PROCESO hasta que la luz de Opciones de lavado se encienda. (*consulte la página 15*)
- Cuando desee solo drenar, espere hasta que el agua de la lavadora se drene completamente y luego apague la lavadora.

- 3** Presione el botón **NIVEL DE AGUA** para controlar el nivel de agua según la cantidad de ropa. Si no selecciona nada, se configurará automáticamente el nivel de agua Grande. (*consulte la página 14*)



Water Level

- 4** Meta la ropa al tambor.

- 5** Presione el botón **INICIO/PAUSA**.



- 6** Añada detergente y cierre la tapa.

## Nota

- Cuando se selecciona una opción de solo Lavado, Lavado/enjuague o Enjuague, el agua no se drenará al finalizar el lavado. Si desea drenar el agua, presione el botón CENTRIFUGAR y espere hasta que el tambor se haya vaciado por completo.
- Si no especifica el nivel de agua, se seleccionará automáticamente el nivel Medio.
- Si selecciona solo el Enjuague, el proceso comenzará desde el vertido de agua.

# Otras funciones útiles

## Función de bloqueo anti-niños

Si desea bloquear todos los botones para evitar que los niños cambien los ajustes, puede utilizar la función de bloqueo anti-niños.

### Cómo realizar el bloqueo

- 1 Presione el botón de **ENCENDIDO/APAGADO**



AUTO OFF

• Apaga la lavadora.

- 2 Presione el botón **INICIO/PAUSA** para comenzar a lavar.



START/PAUSE

Tras configurar todas las condiciones de lavado según el manual.

- 3 Presione los botones **PROGRAMA** simultáneamente.



\* Child Lock

Durante el programa de lavado, se bloquean todos los botones hasta que se complete el ciclo de lavado o hasta que la función de bloqueo se desactive manualmente.

### Cómo desbloquear la lavadora

Si desde desbloquear la lavadora, presione nuevamente los botones **PROGRAMA** al mismo tiempo.

### Nota

En modo de bloqueo anti-niños, todas las luces de Programa parpadearán.

# P osicionamiento y nivelación

Asegúrese de que la retención de tránsito se haya extraído antes de utilizar su lavadora.

- 1 Posicione la máquina sobre una superficie plana y firme que permita realizar una limpieza adecuada.

Sugerimos una distancia libre mínima de 2 cm a ambos costados de la lavadora para así facilitar la instalación.

En la parte posterior, se recomienda una distancia mínima de 10 cm de separación entre la lavadora y la pared.



## Precaución

Si la lavadora se instalará en una zona dispereja, débil o inclinada que provoque vibraciones excesivas, podrían ocurrir para el giro del tambor.

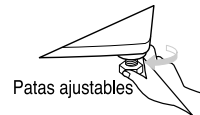
La lavadora debe posicionarse sobre un piso firme y nivelado para evitar que el tambor funcione incorrectamente.

- 2 Compruebe que la máquina esté nivelada. Abra la tapa e inspeccione desde arriba para confirmar que se ve como en la imagen.

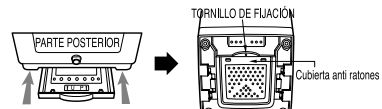
Vista superior de la máquina



- 3 Nivelación de la máquina. Levante la parte frontal de la lavadora y gire la pata ajustable hasta que la máquina quede pareja.



\* Instalación de la cubierta anti ratones (opcional) Inserte la cubierta anti ratones para fijarla firmemente en la parte frontal o posterior de la máquina y atorníllela (1 pza)



## Precaución

Si la energía se proporciona mediante un alargador o generador, dicho alargador o el enchufe del generador deben posicionarse de manera tal que no queden expuestos a salpicaduras o al ingreso de humedad.

# Conexión de la manguera de suministro de agua

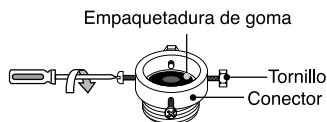
Antes de conectar la manguera de suministro de agua a la llave, compruebe el tipo de manguera y seleccione las instrucciones correctas aquí presentes. Tenga en cuenta que la manguera suministrada puede variar entre cada país; asegúrese de conectar la manguera de color azul a la llave de agua fría y la manguera de color naranja a la llave de agua caliente.

## Conexión de la manguera de suministro de agua a la llave

**Tipo normal** (Llave normal con rosca y manguera tipo rosca).

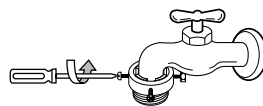
### 1 Suelte el tornillo

Suelte el tornillo del conector para así poder posicionar la llave en el medio.



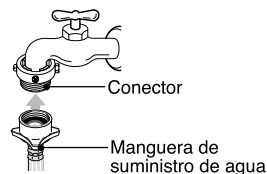
### 2 Fijación del conector a la llave

Presione el conector superior hacia arriba hasta que el empaque esté en firme contacto con la llave. Luego, apriete los 4 tornillos.



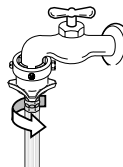
### 3 Fije la manguera de agua de forma segura al conector

Empuje la manguera verticalmente hacia arriba, de forma que el sello de goma dentro de la manguera se adhiera completamente a la llave.



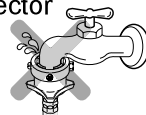
### 4 Fijación del conector a la manguera de suministro de agua

Fije la manguera al conector y luego apriétela atornillando hacia la derecha.



### 5 Compruebe la conexión de la manguera y del conector

Tras conectar la manguera, abra la llave para comprobar que no haya fugas de agua. Si hay fugas de agua, cierre la llave y comience nuevamente desde el paso 1



#### Atención

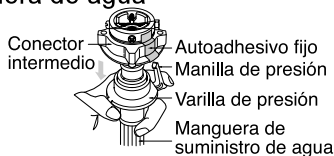
La lavadora debe conectarse a la toma de agua utilizando nuevos conjuntos de mangueras; las mangueras antiguas no deben reutilizarse.

# C onexión de la manguera de suministro de agua

**Tipo normal** (Llave normal con rosca y manguera tipo rosca de un toque).

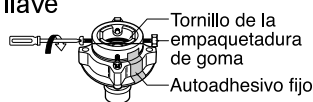
## 1 Separe el conector intermedio de la manguera de agua

Separe el conector intermedio de la manguera de agua tirando la varilla y manilla de presión fijada a la manguera de agua.



## 2 Suelte las tuercas para fijar el conector a la llave

Suelte las tuercas para fijar el conector a la llave. Suelte el tornillo del conector para así poder posicionar la llave en el medio.

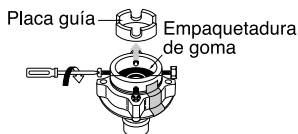


### Nota

**En caso de que la llave sea demasiado grande.**

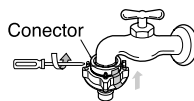
Si el diámetro de la llave es demasiado grande o si es cuadrado, suelte los 4 tornillos y extraiga la placa guía.

Luego siga con el paso 1.



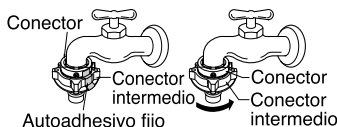
## 3 Conectores de fijación a la llave

Presione el conector superior hacia arriba hasta que el empaque esté en firme contacto con la llave. Luego, apriete los 4 tornillos.



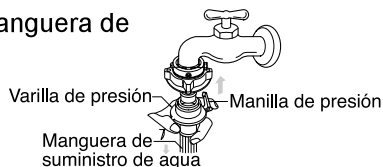
## 4 Fijación del conector superior e intermedio

Extraiga el autoadhesivo fijo entre los conectores superior e intermedio. Apriete los conectores sosteniendo uno de ellos y girando el conector intermedio hacia la derecha.



## 5 Conexión del conector intermedio y la manguera de suministro de agua

Presione hacia abajo la varilla de la manguera de agua que estaba separada del conector intermedio (consulte el paso 1) y luego únala al conector intermedio.



## 6 Compruebe que no haya fugas de agua

Tras conectar la manguera, abra la llave para comprobar que no haya fugas de agua.

Si hay fugas de agua, cierre la llave y comience nuevamente desde el paso 1.

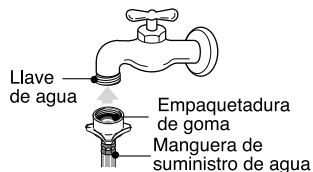
Si se salta el paso 1, podrían ocurrir fugas de agua.



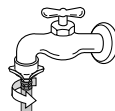
# Conexión de la manguera de suministro de agua

## Tipo de tornillo

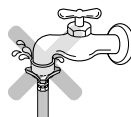
- 1 Fije la manguera de agua a la llave.  
Empuje la manguera hacia arriba, de forma que la empaquetadura de goma dentro de la manguera se adhiera completamente a la llave.



- 2 Conecte la manguera de agua a la llave.  
Conecte la manguera a la llave y luego apriétela atornillando hacia la derecha.



- 3 Compruebe que no haya fugas de agua.  
Tras conectar la manguera, abra la llave para comprobar que no haya fugas de agua.



## Extraiga las sustancias extrañas (suciedad, arena o aserrín)

Tras conectar la manguera a la llave, ábralas para expulsar todas las sustancias extrañas (suciedad, arena o aserrín) en la tubería de agua. Drene el agua en un balde y compruebe la temperatura del agua.

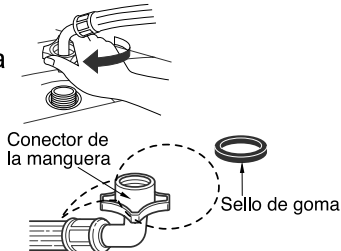


## Nota

- Por su seguridad y para extender la vida útil del producto, utilice solo productos autorizados. El fabricante no es responsable del malfuncionamiento del producto ni de accidentes provocados por el uso de piezas no autorizadas adquiridas por separado.
- Al instalar la lavadora, utilice las mangueras nuevas. No reutilice mangueras viejas. Utilice solo las mangueras incluidas con la lavadora. LG no recomienda utilizar mangueras de tipo post venta.
- Compruebe periódicamente que no haya roturas, fugas ni desgaste en la manguera y cámbiela cada 5 años.
- No estire las mangueras intencionalmente y asegúrese de que no se aplasten con otros objetos.

## Conexión de la manguera de suministro de agua a la máquina

- Conecte la manguera de agua a la válvula de entrega de la lavadora y fijela girando la pieza de conexión de la manguera.
- Compruebe que el sello de goma esté dentro del conector.

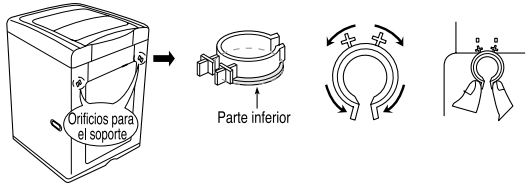


# C onexión de la manguera de drenaje

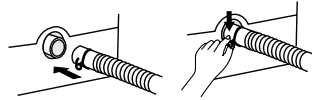
Antes de conectar la manguera de drenaje, compruebe su modelo de manguera y seleccione las instrucciones correctas.

## Modelo de bombaw

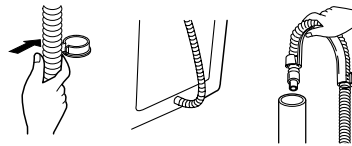
- 1** Inserte el soporte plástico en el orificio de la parte posterior hacia la dirección de la tubería recta. Ajuste el soporte presionando ambos costados.



- 2** Empuje el extremo de la manguera hacia la salida de la bomba de drenaje y apriete utilizando la pinza.

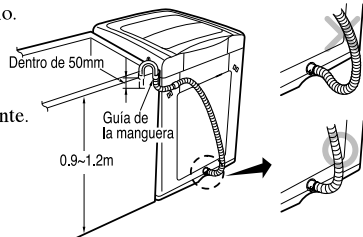


- 3** Ponga el otro extremo de la manguera de drenaje sobre la tubería recta o tambor de la lavadora. Para evitar que la manguera se conecte con la bomba estando colgada, empújela hacia el soporte de fijación.



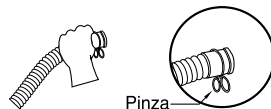
## Precaución

- La salida debe posicionarse 0.9~1.2m sobre el nivel del suelo.
- Para evitar la succión, la manguera de drenaje no debe extenderse más de 50mm desde el extremo de la guía de a manguera.
- Una manguera colgando puede provocar un drenaje ineficiente.



## Modelo sin bomba

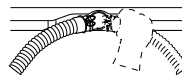
- 1** Antes de conectar  
Asegúrese de que la pinza para la manguera se encuentre como se indica aquí.



- 2** Conecte la manguera en codo  
Empuje la manguera en codo hacia el cuerpo de la lavadora.



- 3** Posicione la manguera de drenaje  
Para cambiar la dirección de la manguera, saque la manguera en codo y cambie la dirección.  
Repita el paso 2



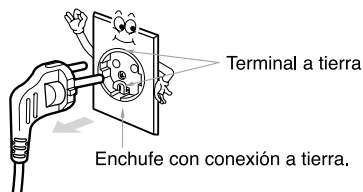
# Método de conexión a tierra

Cada cable debe estar conectado.

Si el cable a tierra no está conectado, existe un posible peligro de descarga eléctrica producido por fugas de corriente.

## Método de conexión a tierra con terminal que incluye espacio de inserción a tierra

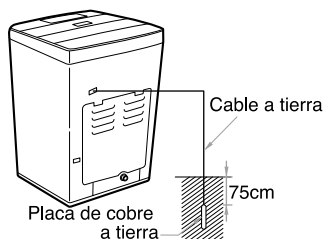
Si el enchufe de corriente CA tiene un terminal a tierra, no se requiere una conexión a tierra por separado. Tenga en cuenta que las configuraciones de los enchufes de CA pueden variar entre cada país.



## Otro método de conexión a tierra

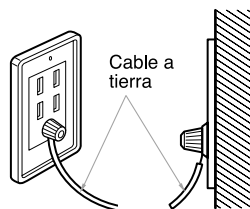
### Enterrar una placa de cobre

Conecte el cable a tierra a la placa de cobre y entérrrela a más de 75mm de profundidad.



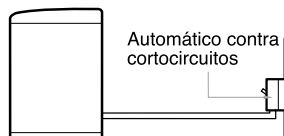
### Uso de un cable a tierra

Conecte el cable a tierra al enchufe exclusivo de conexión a tierra.



### Uso de un automático de protección contra cortocircuitos

Si los métodos descritos anteriormente no están disponibles, se debe utilizar un automático e instalarse mediante un electricista calificado.



## Precaución

- Para evitar una posible explosión, no conecte el cable a tierra a una cañería de gas.
- No conecte el cable a tierra a cables telefónicos ni a postes de luz. Esto puede ser peligroso durante tormentas eléctricas.
- Conectar el cable a tierra a plásticos no tiene efecto alguno
- Los cables a tierra deben conectarse en caso de utilizar un alargador.

# Limpieza y mantenimiento

## Lavado con agua fría

- Si siempre utiliza agua FRÍA, recomendamos realizar un lavado con agua TIBIA o CALIENTE en intervalos regulares (por ejemplo, cada quinto lavado debiera ser con agua TIBIA).

## Al finalizar

- Cierre las llaves para evitar inundaciones provocadas por un estallido de la manguera.
- Siempre desenchufe el cable después de utilizar la lavadora.

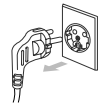
*Cuando el agua que ingrese al tambor no esté limpia o si el filtro está tapado con partículas (tales como arena), limpie ocasionalmente el filtro de la válvula de entrada. (La figura del cable y llave pueden variar según cada país)*

## Para limpiar el filtro en la válvula de entrada

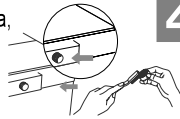
- 1** Cierre la llave antes de apagar la lavadora. Seleccione CALIENTE/FRÍO y presione el botón [INICIO/PAUSA] para extraer el agua completamente desde la lavadora.



- 2** Apague la lavadora antes de tirar del cable.



- 3** Tras extraer la manguera de agua, saque el filtro. Luego, utilice un cepillo para limpiar el filtro.



- 4** Reinstale el filtro después de limpiarlo.

### Nota

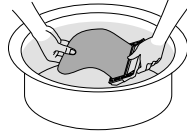
- Antes de limpiar el filtro, deben eliminarse las impurezas de la manguera de agua.

## Limpieza del filtro de pelusas

Saque el filtro de pelusas desde el tambor en la dirección que se indica.



De vuelta la red interna para limpiar el filtro y enjuague con agua.

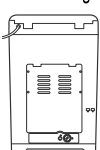


Reinstale el filtro en su ubicación original. Empuje la lengüeta del filtro hasta que escuche un sonido "pop".

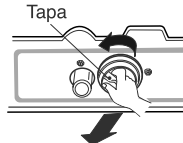


## Limpieza de la carcasa de la bomba de agua (para el modelo con bomba)

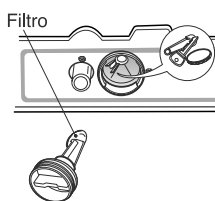
- 1** Ponga una toalla en el suelo bajo la tapa de la bomba de drenaje. Podría fluir el exceso de agua.



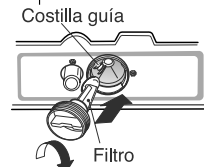
- 2** Gire la tapa hacia la izquierda y sáquela.



- 3** Saque todo objeto extraño y pelusas que pueda haber dentro del tambor y en el filtro.



- 4** Reinstale la tapa. Inserte el filtro por las costillas de la guía dentro de la carcasa de la bomba. El filtro debe quedar de frente a las costillas del interior de la carcasa de la bomba y fijarse de forma segura girando la tapa hacia la derecha.



### Nota

- Compruebe que no haya fugas de agua tras volver a ensamblar. (El aro de goma está en la tapa)

# Limpieza y mantenimiento

## Cuando exista posibilidad de congelamiento

- Cierre las llaves de agua y extraiga la manguera de suministro.
- Extraiga el agua que pueda haber en el suministro de agua.
- Baje la manguera de drenaje y drene el agua del tazón y de la manguera de drenaje mediante el centrifugado.

## En caso de haber congelamiento

- Extraiga la manguera de agua y sumérgala en agua caliente a aproximadamente 40°C.
- Vierta cerca de 2 litros de agua caliente a aproximadamente 40°C, en el tazón y deje reposar durante 10 minutos.
- Conecte la manguera de agua a la llave y confirme que la lavadora realice el proceso de suministro y drenaje de agua correctamente.

**Lavado del tambor interno** Deje la tapa abierta después del lavado para permitir que la humedad se evapore. Si no desea limpiar el tambor interno, utilice un paño limpio humedecido con detergente líquido y luego enjuague. (No utilice limpiadores duros ni abrasivos).

**Exterior de la manguera de entrada** Las mangueras que conectan la lavadora a la llave deben cambiarse cada 5 años. Limpie inmediatamente cualquier derrame. Limpie con un paño humedecido. Intente no golpear la superficie con objetos filosos.

**Vacaciones prolongadas** Asegúrese de cerrar todas las llaves de agua. Drene toda el agua de las mangueras en caso de que el clima alcance o sea inferior al punto de congelación.

## Limpieza de la parte interna de su lavadora

Si utilice suavizante de telas o realiza lavados con agua fría regularmente, es muy importante que ocasionalmente limpie el interior de su lavadora.

- Llene su lavadora con agua caliente.
- Añada unas dos tazas de detergente en polvo que contenga fosfato.
- Deje funcionar durante varios minutos.
- Detenga la lavadora, abra la tapa y deje que se empape toda la noche.
- Después de haberse empapado, drene la lavadora y ejecute un ciclo normal.

No recomendamos lavar ropa durante este procedimiento.

## Productos que podrían dañar su máquina lavadora

- Los blanqueadores concentrados y los sanitizadores para pañales causarán daños a la pintura y componentes de su lavadora.
- Los solventes de hidrocarburos (petróleo, diluyentes de pintura y diluyentes de barniz, etc.) pueden disolver plásticos y dañar la pintura. (Tenga cuidado al lavar prendas manchadas con estos solventes ya que son inflamables, NO los ponga en la lavadora o secadora).
- Algunos sprays pre-lavado o en líquido pueden dañar el panel de control de la lavadora.
- El uso de tintes en su lavadora puede manchar los componentes plásticos. El tinte no dañará la máquina, pero le sugerimos limpiarla exhaustivamente al finalizar el lavado. No recomendamos utilizar removedores de tinte en su lavadora.
- No utilice la tapa de su lavadora como superficie de trabajo.

# P







## roblemas comunes con la lavadora

Muchos problemas de lavado involucran una deficiente remoción de manchas, residuos de pelusas y escoria, o bien daños a las telas. Para obtener resultados de lavado satisfactorios, siga estas instrucciones.

### PROBLEMA DE LAVADO

Problemas	Posibles causas	Soluciones y medida preventiva
Deficiente remoción de manchas	<ul style="list-style-type: none"> <li>No se utiliza suficiente detergente</li> <li>La temperatura del agua es demasiado baja.</li> <li>Sobrecarga de la lavadora</li> <li>Ciclo de lavado incorrecto</li> <li>Clasificación incorrecta de la ropa</li> <li>No pre-trate la mancha</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utilice la cantidad correcta de detergente para el tamaño de la carga, cantidad de manchas y dureza del agua</li> <li>Utilice agua TIBIA o CALIENTE para manchas normales. Según el tipo de mancha, podría ser necesaria una temperatura del agua distinta (consulte la página 10).</li> <li>Reduzca el tamaño de la carga.</li> <li>Lave con el ciclo de lavado JEAN o EMPAPAR y JEAN para un lavado muy manchado.</li> <li>Separe los artículos muy manchados de los ligeramente manchados</li> <li>Pre-trate la mancha y manchas persistentes según las indicaciones de la página 9</li> </ul>
Manchas azules	<ul style="list-style-type: none"> <li>Suavizante de telas sin diluir dispensado directamente sobre la tela</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Frote la mancha con jabón en barra. Lavado</li> <li>No llene el dispensador de suavizante más allá del límite y no vierta suavizante líquido directamente sobre la tela. Consulte la página 12 para ver más instrucciones</li> </ul>
Marcas negras o grises en las prendas	<ul style="list-style-type: none"> <li>Una acumulación provocada por la interacción del suavizante de telas y el detergente puede liberar hojuelas y marcar las prendas</li> <li>No se utiliza suficiente detergente</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mantenga las recomendaciones contra viscosidad (acumulación cerosa) (consulte los detalles sobre la viscosidad en la página 12)</li> <li>Utilice la cantidad correcta de detergente para el tamaño de la carga, cantidad de manchas y dureza del agua.</li> </ul>
Manchas de óxido color café o amarillo	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hierro o manganeso en el agua, tuberías de agua o calentador de agua</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Para restaurar cargas de ropa blanca decoloradas, utilice un removedor de óxido apto para el tipo de tela.</li> <li>Instale un suavizante de agua por precipitación o un filtro de hierro en su suministro de agua en caso de que el problema sea recurrente.</li> <li>Antes de lavar, deje correr el agua algunos minutos para limpiar la cañería.</li> </ul>
Pelusas	<ul style="list-style-type: none"> <li>Clasificación incorrecta de la ropa</li> <li>Pañuelos en los bolsillos</li> <li>Sobrecarga de la lavadora</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lave las prendas que suelten pelusas (como toallas y sábanas de franela) por separado de aquellas que atraigan pelusas y saque los pañuelos de los bolsillos antes de lavar. Consulte la página 9 para conocer las recomendaciones de clasificación y cuidado antes de lavar.</li> <li>No sobrecargue la lavadora.</li> </ul>
Residuos o detergente	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sobrecarga de la lavadora</li> <li>Detergente sin disolver</li> <li>Uso de demasiado detergente</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>No sobrecargue la lavadora.</li> <li>Algunos detergentes deben pre-disolverse; compruebe las instrucciones del detergente. Intente pre-disolver el detergente.</li> <li>Aumente la temperatura del agua utilizando agua CALIENTE segura para el tipo de tela.</li> <li>Utilice una cantidad adecuada de detergente.</li> </ul>
Holes, tears, or snags	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uso incorrecto de blanqueador con cloro.</li> <li>Cierres, ganchos o hebillas abiertos</li> <li>Hilos rotos, con rasgaduras u otro daño</li> <li>Sobrecarga de la lavadora</li> <li>Degradación de la tela</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jamás vierta blanqueador con cloro directamente sobre la tela. Consulte la página 11 para ver cómo añadir blanqueador líquido.</li> <li>Abroche los cierres, ganchos y hebillas.</li> <li>Extraiga todos los objetos de los bolsillos. Consulte la página 9 para conocer las recomendaciones de cuidado antes de cargar la lavadora.</li> <li>No sobrecargue la lavadora.</li> </ul>

# R esolución de problemas

Síntoma	Mensaje de error	Comprobación
Falla del suministro de agua		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Está cerrada la llave de agua?</li> <li>• Está cortado el suministro de agua?</li> <li>• Está el agua en la llave o manguera congelada?</li> <li>• Es baja la presión del agua o está el filtro tapado con impurezas?</li> </ul>
Falla de drenaje		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Está bien posicionada la manguera de drenaje?</li> <li>• Está la manguera doblada o posicionada demasiado alto?</li> <li>• Está la pieza interna de la manguera o bomba de drenaje (solo para el modelo con bomba) tapada con impurezas?</li> <li>• Comprobó que hay suministro eléctrico?</li> </ul>
Falla de centrifugado		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Está la lavadora bien equilibrada?</li> <li>• Está la lavadora posicionada sobre una superficie plana?</li> </ul>
Puerta (tapa) abierta		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Está cerrada la tapa?</li> </ul>
Falla del sensor interno		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Llame al centro de servicio LG Electronics más cercano para obtener ayuda.</li> </ul>
Falla de sobreflujo		

# Términos de la garantía

## Qué no cubre la garantía:

- Viajes de reparación a su casa para enseñarle cómo usar el producto.
- Si el producto se conecta a un voltaje que no sea el indicado en la placa de clasificación.
- Si la falla es provocada por un accidente, mal uso o evento de fuerza mayor.
- Si la falla es provocada por factores que no sean el uso doméstico o el uso según el manual del propietario.
- Proporcionar instrucción sobre el uso del producto o cambio de las configuraciones del mismo.
- Si la falla es provocada por plagas como, por ejemplo, ratones o cucarachas, etc.
- Ruido o vibración que se considere normal para, por ejemplo, el drenaje, centrifugado o las alertas sonoras.
- Corrección de la instalación como, por ejemplo, la nivelación del producto o el ajuste del drenaje.
- Mantenimiento normal recomendado por el manual del propietario.
- Extracción de objetos/sustancias extrañas desde la máquina (arenilla, uñas, barbas de sostenes, botones, etc.), incluyendo a la bomba y al filtro de entrada de agua.
- Cambio de los fusibles y corrección del cableado de la casa o de las tuberías de la casa.
- Corrección de reparaciones no autorizadas.
- Daño incidental o que sea consecuencia a la propiedad personal provocado por posibles defectos con este aparato.
- Si el producto se utilizar para uso comercial, su garantía queda anulada. (Ejemplo: lugares públicos tales como baños, lugares de alojamiento pagado, centros de entrenamiento, dormitorios, etc.)

Si el producto se instala fuera de la zona de servicio normal, todo costo de transporte involucrado en la reparación del producto, o en el cambio de una pieza defectuosa, será responsabilidad del dueño del producto.

# E especificaciones



Modelo	T8500C ,WF-T8501VC
Tamaño	540(Ancho) x 540(Profundidad) x 850(Alto) mm
Presión del agua de la llave	Mínimo: 30 kPa (0.3 kgf/cm <sup>2</sup> ) Máximo: 800 kPa(8.0 kgf/cm <sup>2</sup> )
(Grado de protección)	IPX4

\* En nuestro continuo esfuerzo por mejorar la calidad de nuestros productos, podría ser necesario realizar cambios al mismo sin necesidad de revisar este manual.

# Memo

# Memo

# Memo

